FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 35
Enum. 3

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 35.
Enum. 2.

CINQUIE
DU

Province New Brunswick. District No. 35 Westmorland. S. District No. 1. Enumeration District / District du recenseur No. 2. in / dans Parish Botsford. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 - 1501 -

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Clarence Wallace, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.				INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
	Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille.	Name of each person in family, beginning with head. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'hôtel, etc.	Place of habitation. (To be filled in only in case of persons found living in the open, or camping, or travelling about.) / Lieu de domicile. (A remplir seulement dans le cas de personnes qui se trouvent sur le chemin, ou qui campent, ou qui voyagent.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization. If foreign born. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in shop," "in office," etc. / Marchand et la personne ou l'employé, en indiquant si "sur la ferme," "dans la manufacture," "dans le magasin," "au bureau," etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines à travailler en 1910 à chaque emploi ou métier.	Wages received in 1910 for each occupation or trade. / Nombre de piastres reçues en 1910 pour chaque emploi ou métier.	Hours of working time per week at each occupation. / Heures de travail par semaine à chaque emploi.	Total earnings in 1910 from other than wage-earning occupations. / Total des gains en 1910 provenant d'autres emplois que celui d'employé.	Kind of business by which the head is employed. / Espèce de commerce par lequel le chef est employé.	Life. / Vie.	Against accident. / Contre accidents.	Cost of insurance in census year. / Coût de l'assurance en année de recensement.	Number of years in Canada. / Nombre de mois à Canada en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Can speak French. / Peut parler français.	Blind. / Aveugle.
	Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families. / Familles.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'hôtel, etc.	Lieu de domicile. (Calèche, camp, canot, etc. Ne pas remplir pour les villes. Rayer ce renseignement pour les personnes qui ont un domicile fixe. Ne pas remplir pour la ville, la cité ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Marchand et la personne ou l'employé, en indiquant si "sur la ferme," "dans la manufacture," "dans le magasin," "au bureau," etc.	Nombre de semaines à travailler en 1910 à chaque emploi ou métier.	Montant des gains en 1910 pour chaque emploi ou métier.	Heures de travail par semaine à chaque emploi.	Gains reçus en 1910 pour emplois autres que celui de l'emploi principal ou du métier.	Genre de commerce par lequel le chef est employé.	Vie.	Contre accidents.	Coût de l'assurance en année de recensement.	Nombre de mois à résidence en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue commune parlée.	Peut parler anglais.	Peut parler français.	Aveugle.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
3			Leger Wilma	Brickstyle	F	Daughter	S	Oct	1896	7	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																					
2			Boudreau Napoleon	"	F	Mother	W	Sep	1855	56	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																					
3			Richard Mustuel	"	M	Son	(X)	Sep	1891	20	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Factory	Gen	yes	Farm	30	10	60	600												
4			Elmer	"	M	Son	(X)	Aug	1895	16	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
5			Elsie	"	F	Serv	S	May	1897	14	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
6			Aubé		M	Boarder	S	June	1891	87	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
7			Richard Ozithil	"	M	Head	W	June	1823	87	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
8			Francis	"	M	Son	(X)	Sept	1899	11	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Laborer	Gen	yes	Farm	30	20	60	100												
9			Mary	"	F	Wife	M	Jan.	1866	45	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
10			Odile		F	Daughter	S	March	1896	21	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
11			Viviana	"	F	Daughter	S	Sept	1894	19	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
12			Royal	"	M	Son	S	Jan.	1893	18	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
13			Williams	"	M	Son	S	Dec.	1893	16	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
14			Phillip	"	M	Son	S	Feb.	1897	14	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
15			Hellen	"	F	Daughter	S	July	1898	13	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
16			Charles	"	M	Son	S	July	1900	11	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
17			Barbara	"	F	Daughter	S	Dec.	1901	10	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
18			Della	"	F	Daughter	S	Jan.	1904	7	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
19			Nellie	"	F	Daughter	S	Feb	1906	5	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
20			Bonnie	"	F	Daughter	S	April	1908	3	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
21	1294		Leon Philip	"	M	Head	M	March	1868	43	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Laborer	Gen	yes	Farm	36	30	60	100												
22			Lucille	"	F	Wife	M	Jan.	1867	44	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
23			Raymond	"	M	Son	S	Sept	1894	19	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
24			Ella	"	F	Daughter	S	Aug	1896	13	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
25			Belle	"	F	Daughter	S	Nov	1898	12	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
26			Joseph	"	M	Son	S	Aug.	1900	10	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
27			Wilmer	"	M	Son	S	May	1901	9	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
28			Irma	"	F	Daughter	S	June	1901	4	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
29			Arthur	"	M	Son	S	Jan.	1909	2	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
30			Odile	"	F	Mother	W	May	1865	66	N.B.			French	Canadian	Catholic	none																				
31	93 98		Bonnell Silas	"	M	Head	M	April	1868	26	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Laborer	Gen	yes	Farm	36	30	60	100												
32	92 92		Allen Henry	"	M	Head	W	July	1847	64	N.B.			English	Canadian	Baptist	Farmer	Laborer	Gen	yes	Farm	20	20	60	100												
33			Lizette	"	F	Wife	M	May	1852	59	N.B.			African	Canadian	Baptist	none																				
34			Zeba	"	F	Daughter	S	July	1879	32	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
35			Victor	"	M	Son	S	Aug	1877	14	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
36			Frank	"	M	Son	S	April	1889	14	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
37			Clara	"	M	Son	S	April	1891	10	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
38			Elsie	"	F	Daughter	S	Feb	1893	8	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
39	93 93		Bolton William	"	M	Head	M	Feb.	1870	41	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	Farmer	Laborer	Gen	yes	Farm	36	30	60	100												
40			Harriet	"	F	Wife	M	Dec	1876	31	N.B.			English	Canadian	Catholic	none																				
41			Mary	"	F	Daughter	S	March	1903	6	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	none																				
42			Ethel	"	F	Daughter	S	Sept	1909	2	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	none																				
43	94 94		Crawford John	"	M	Head	M	July	1861	52	N.B.			English	Canadian	Baptist	Farmer	Blacksmith	Gen	yes	Farm	24	20	60	100												
44			Eliza	"	F	Wife	M	July	1871	40	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
45			Maude	"	F	Daughter	S	Sept	1891	14	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
46			Ezekiel	"	M	Son	S	Nov	1899	12	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
47			Vera	"	F	Daughter	S	Sept	1903	8	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
48			Mabel	"	F	Son	S	Mar.	1908	2	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																				
49	97 97		Seamon Patrick	"	M	Head	W	May	1847	63	N.B.			English	Canadian	Methodist	Farmer	Manufacturer	Gen	yes	Factory																
50		4	Rebecca	"	F	Wife	M			59	N.B.			English	Canadian	Methodist	none																				

50

1501

2597